



大会

第五十八届会议

正式记录

Distr.: General
10 November 2003
Chinese
Original: English

第三委员会

第 27 次会议简要记录

2003 年 10 月 29 日，星期三，下午 3 时在纽约总部举行

主席： 普里普滕先生（副主席）（斯洛伐克）

目录

议程项目 113： 促进和保护儿童权利（续）

议程项目 114： 世界土著人民国际十年活动方案（续）

议程项目 115： 消除种族主义和种族歧视（续）

(a) 消除种族主义和种族歧视

(b) 全面执行《德班宣言》和《行动纲领》及其后续活动

议程项目 116： 人民自决的权利（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



因主席缺席，副主席普里普滕先生(斯洛伐克)代行主席职务。

下午 3 时 20 分宣布开会

议程项目 113： 促进和保护儿童权利 (续)

关于儿童和武装冲突问题特别代表办公室的决议草案 (A/C.3/58/L.28)

1. **Dangwe Rewaka 先生** (加蓬) 介绍了决议草案 A/C.3/58/L.28。他在报告 (A/58/328) 中指出，儿童和武装冲突特别代表已开始注意到该办公室的财政状况。该办公室仅通过自愿捐款获得资金。决议草案建议，该办公室应通过定期预算筹款得到支助，以便它的财政状况更加稳定。

2. **主席** 说，布基纳法索和尼日尔都是决议草案提案国。

议程项目 114： 世界土著人民国际十年活动方案 (续)

关于世界土著人民国际十年的决议草案 (A/C.3/58/L.27)

3. **Halstrom 先生** (芬兰) 代表北欧国家以及同样是提案国的阿根廷、秘鲁和瑞士介绍了决议草案 A/C.3/58/L.27。已就该草案进行了非正式协商，以产生一份均衡的案文。国际十年的主要目标是通过一个关于土著人民权利的宣言草案，十年已接近尾声，他希望目前进行的审查能取得丰硕的成果。

4. **主席** 指出，玻利维亚、布基纳法索、中非共和国、哥斯达黎加、萨尔瓦多、加蓬、巴拉圭和前南斯拉夫的马其顿共和国都是该决议草案提案国。

议程项目 115： 消除种族主义和种族歧视 (续)

(a) **消除种族主义和种族歧视** (A/58/3, A/58/18, A/58/80—E/2003/71, A/58/313)

(b) **全面执行《德班宣言》和《行动纲领》及其后续活动** (A/58/324, A/58/331)

议程项目 116： 人民自决的权利 (续) (A/58/115,

A/58/180)

5. **Porat 女士** (以色列) 说，需要重新对种族主义作出有效的定义，这比以前任何时候都显得紧迫，原因有二：第一，迅速扩展的电脑空间有可能被极端分子集团滥用，并引起仇恨和犯罪，明确的定义有助于通过和实施针对这些犯罪的立法。第二，德班反对种族主义会议吸取的经验教训之一，就是要反对不加区别地把各种冲突，不管是国内冲突、地区冲突、领土冲突还是军事冲突，都看作是种族主义的表现形式，也不应该把这些冲突看作是一方对另一方的恐惧——即通称的惧异症——这个词经常被政治家和压力集团所使用。

6. 德班会议以来，一直在努力开展反对种族主义的教育，应该对此表示赞赏。她特别提请人们注意 2000 年 1 月在斯德哥尔摩举行的大屠杀问题国际论坛，与会的 45 个国家都在努力把这一论坛作为基本的教育工具。可以利用获得的经验，在联合国系统内成立一个类似的反种族主义教育特别工作组。以色列本身就是一个高度多样化的国家，境内有 100 多种语言，还有同样重要但又各自不同的犹太教、伊斯兰教和基督教。作为消除种族歧视的一部分，特拉维夫大学已将联合国会员国颁布的反对种族主义和有关不容忍行为的立法汇编成册。法律汇编的增订工作可在委员会的主持下进行，以全面介绍有关这些问题的全球立法。

7. 关于自决的问题，以色列承认世界各国人民都应该享有自决的权利，包括中东地区的人民。以色列的创始者设想在犹太人民古老的家园建立一个现代化国家，从而在与邻国和平安全相处的同时，实现他们自决的权利。以色列尊重邻国的自决权，包括巴勒斯坦人民的自决权，不想统治巴勒斯坦人民，也不想去控制他们的命运，而是致力于寻求两国之间的解决办法。但是，不能打着自决权的旗号，使以自决权为由而采取的一切行动都具有合法性，包括暴力。历史上一些最严重的争端却出现在具有同一种族本源的团体之间，中东问题就是一例。该冲

突不是种族冲突、宗教冲突或文化冲突，而是政治冲突，只能在相互尊重和让步的基础上，通过政治对话得以解决。相反，巴勒斯坦领导人在他们自决的道路上设置障碍，选择不积极的态度，并与恐怖主义同流合污。

8. 1994年3月，联合国人权委员会作出决定，指出反犹太主义与其他相关形式的歧视（如伊斯兰恐惧症）一样，都是种族歧视。实际上，《德班行动纲领》最后草案在提到伊斯兰恐惧症的同时，还一再提到反犹太主义。对于所关切的问题，她和她的代表团坚持认为，第三委员会和人权委员会关于种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为问题的特别报告员均应适当处理这两种现象。2001年9月11日之后，西方世界十分重视的一个主要问题是，伊斯兰教是否天生具有某种邪恶的东西，这种对不同人类群体使用邪恶的做法，正是种族主义的本质所在。

9. **Xie Bohua 先生**（中国）指出，为消除种族主义和种族歧视，一定既要重视它们的表面现象，又要重视其根源。各国政府要承担基本责任，提倡不同文明之间的对话，提高公众对种族主义和种族歧视危险的意识。恢复巴勒斯坦人民的权利，包括其自决权，是中东地区取得永久和平的关键。中国政府对以色列政府继续修建隔离墙和扩大定居点表示遗憾。隔离墙不会解决以色列的根本安全问题，只会加深相互间的敌意和仇恨。他希望，有关各方要抱有长远的眼光，阻断一再动用武力的恶性循环，回到谈判中来。

10. 自决权适用于那些领土被外国占领的民族，并不是授权任何国家去肢解一个主权国家，也不是授权去破坏该国的领土和政治完整。维护中国主权和领土完整是全体中国人民的共同心愿，但是，近年来，某些集团以民族自决权为借口，一直试图破坏中国的主权和统一，这是对国际法律准则的任意践踏，但是，中国代表团对真理和正义充满了信心。

11. **Dhakar 先生**（尼泊尔）表示，他的代表团非常

重视联合国在反对种族主义和种族歧视方面所做的工作。人权事务高级专员办事处在《德班宣言》和《行动纲领》的实施中，以及在与消除种族歧视委员会的有效协调中，都起着领导作用。

12. 移民一直是种族、民族和性别歧视的原因和结果。想通过迁移到别国逃避歧视的移民，时常受到东道国家的歧视。《保护所有外来工人及其家庭成员人权的国际公约》的生效是保护移民的重要举措。文盲率高、医疗条件差、就业机会有限、贫困以及社会排斥使妇女成为社会上最脆弱的群体之一。尼泊尔坚信，重视核心的发展问题有助于消除性别歧视。

13. 尼泊尔完全致力于消除种族主义和种族歧视，是16个国际人权文书的签署国。尼泊尔1990年宪法保障人人平等，反对基于种族、阶级或宗教的歧视。该国特别关注弱势群体，如妇女、儿童和老人。性别问题的主流化是当前五年发展计划的中心，尼泊尔已经采取了防止种族和民族社会排外的措施。各地政府官员、警察和司法部门都很重视种族歧视和由种族引起的犯罪现象。尼泊尔在多党民主制度下，开始取得可观的经济增长和社会进步，在这样一个时期，暴力革命妨碍了经济活动，并扰乱了社会秩序。政府正在寻找解决这一问题的政治方案，但是，还需要更多的外界援助来解决这一问题。

14. **Ouedraogo 女士**（布基纳法索）表示，她的代表团支持摩洛哥代表以77国集团和中国名义所作的发言，同时说明布基纳法索的宪法保证无任何歧视。该国政府正在尽一切可能保证《消除一切形式的种族歧视国际公约》的执行，并已经开始起草向消除种族歧视委员会提交的第13份和第14份报告。当前种族主义、种族歧视、仇外主义以及其他排斥异族等各种形式的特别报告员应该与其他人权机构合作，特别是与消除对妇女的歧视委员会和儿童权利委员会合作，因为妇女和儿童往往尤其是种族歧视的受害者。

15. 在达喀尔举行的非洲地区协商会议使非洲国家

意识到存在的问题。这次经验交流应有助于推动行动政策和方案的制定，确定反对种族主义的最佳做法。特别报告员应该与会员国和民间社会合作，在社区领导人、宗教领导人和传统领导的重要支持下，对种姓制度进行全面研究。

16. 种族主义问题特别报告员以及促进和保护意见和言论自由权利特别报告员在共同访问科特迪瓦期间，应该考虑到流离失所者所忍受的暴力，这些流离失所者中有许多被迫丢下财产，逃往国外。种族主义问题特别报告员还应该与移民人权特别报告员密切合作，以协助改善种族间的关系，并使人们对有关局势有更全面的了解。

17. 报告中提到了互联网上的种族主义宣传、体育运动中的种族主义升温、反犹太主义和伊斯兰恐惧症等，布基纳法索政府对这些做法表示遗憾和谴责。该国政府还呼吁签署国际协议，比如签署一份《消除一切形式的种族歧视国际公约》补充议定书，以限制出于种族目的而使用互联网。有必要对国际足联和欧洲足联措施的有效性进行监测，以制止球迷和球队内部的种族主义倾向，特别是那些招募外籍球员的球队的种族主义倾向。种族主义特别报告员提倡的关于反犹太主义的广泛辩论应引起更详尽的研究，以便正确地解决这一问题。人权委员会关于伊斯兰恐惧症问题的报告应该包括根据国际法律解决这一问题的建议。最后，Ouedraogo 女士表示，布基纳法索政府准备为讲法语的人特别是年青人提供培训，制止艾滋病病毒/艾滋病的蔓延，并消除与艾滋病病毒/艾滋病有关的歧视。

18. **Lukyantsev 先生**（俄罗斯联邦）表示遗憾的是，种族主义、仇外心理、歧视和不容忍行为不断引发暴力分裂主义和恐怖主义，从而进一步妨碍了民间社会的健全发展和社会经济的可持续增长。他的代表团特别重视反对种族主义，谋求为俄罗斯联邦各民族和宗教团体的顺利发展提供优化条件，从而使各民族间和谐相处，防止冲突，保护人权。

19. 俄罗斯立法充分保障所有人的社会、经济、民

事和政治权利，不管他们的种族、语言和信仰如何。俄罗斯颁布了国家刑事立法，包括反对极端分子团伙的法律，以大力保护宪法提供的不可剥夺的权利和自由。俄罗斯政府和司法机构正在采取措施，缓和民族间的紧张关系，消除极端主义、仇恨和不容忍，并对社会，特别是青年人进行宣传教育，使他们了解人权，懂得宽容，开展多民族间的对话。

20. 俄罗斯联邦已经提交了关于《消除一切形式种族歧视公约》执行情况的第 15 至第 17 份定期报告，并正努力把委员会的建议付诸实践。对于拉脱维亚和爱沙尼亚讲俄语的居民受到的歧视，俄罗斯代表团表示关注，希望波罗的海国家采取一切必要的措施实施国际组织的建议，包括消除种族歧视委员会的建议，以改善讲俄语民族的条件。总之，会员国一定要尽一切努力制定执行《德班宣言》和《行动纲领》的总体战略和机制。秘书长任命的知名人士小组的工作将为这一目标的实现作出重大贡献。

21. **Davtyan 女士**（亚美尼亚）认为，有些国家没有给予其各民族以基本的和不可剥夺的自决权利，致使世界许多地区发生暴力冲突，对此，她表示遗憾。领土完整和人民的自决权应该是同等的原则，应该相互协调。采用人权方法有助于保证在这两者之间寻求平衡时不会侵犯民主和自由。

22. 至于纳戈尔诺—卡拉巴赫，阿塞拜疆关于其领土完整权的似是而非的主张侵害了纳戈尔诺—卡拉巴赫的自决权，阿塞拜疆对该领土的管辖权是非法的、不公正的。另外，纳戈尔诺—卡拉巴赫从来都不是阿塞拜疆的合法领土。亚美尼亚政府和纳戈尔诺—卡拉巴赫当局正本着和解的精神进行建设性谈判，以解决这一地区的冲突，但是阿塞拜疆当局却鼓吹战争，进行有害的战争宣传，阻止冲突的解决。

23. **Akram 先生**（巴基斯坦）表示，他的代表团支持摩洛哥代表以 77 国集团和中国名义所作的发言，同时指出种族主义是使人权受到侵犯的最主要根源。目前需要迫切注意的种族主义表现形式之一，是为政治目的而助长仇恨、歧视和文明社会冲突的

各种新意识形态。对穆斯林的诽谤（通过宗教领袖和公共人物亵渎神明的诋毁性讲话）和对穆斯林的歧视，国际媒体、联合国、人权官员及自由政治家都采取了沉默不语的态度。国际社会不应允许反恐运动诋毁伊斯兰教，也不能就此取消人民自决的权利，克什米尔地区的人民就有这种遭遇，过去十年，该地区 80 000 人在争取自由的斗争中丧生。

24. 另外，会员国不能以似是而非的民主政治为挡箭牌，任凭各种极端主义派别和集团冒出来，对少数民族和外来移民施行种族仇恨、歧视和暴力。2002 年，印度执政党印度人民党领导人莫迪（Narendra Modi）组织杀害了 2 000 名穆斯林就是这样一个例子。全世界必须意识到，印度法西斯主义的出现会使印度出现对穆斯林的大屠杀，在南亚引发破坏性冲突。他的代表团感到遗憾的是，印度政府在德班会议上反对考虑消除种姓歧视的问题。数百万所谓

的印度贱民对这次会议抱有很大的希望，但对秘书长关于种族歧视的报告（A/58/313）中没有提到选举政治中利用种族主义的问题表示失望。

25. **Israfilov 先生**（阿塞拜疆）在行使答辩权的发言中说，亚美尼亚代表在发言中掩盖了这样一个事实，即亚美尼亚侵犯了阿塞拜疆的主权和领土完整，并试图建立第二个单一的亚美尼亚族国家，以此作为争取自决权的一条途径。亚美尼亚篡改了纳戈尔诺—卡拉巴赫的历史。联合国对于亚美尼亚毫无根据的要求做出了反应，这体现在安全理事会第 822（1993）、853（1993）、874（1993）和 884（1993）号决议中。这些决议承认阿塞拜疆对纳戈尔诺—卡拉巴赫和其他阿塞拜疆被占领土的主权，要求占领军立刻撤出。亚美尼亚仍然占领阿塞拜疆 20% 的领土，这无疑是在继续蔑视安理会的这些决议。

下午 4 时 35 分散会